

УДК 617.77+711

ББК 56.7+55.6

Ш56

Шилдс, Дж. А. и Шилдс, К. Л.

Ш56 Опухоли век, конъюнктивы и глазницы. Атлас и справочник: в двух томах. / Джерри А. Шилдс, Кэрол Л. Шилдс; пер. с англ. под ред. В.Г. Лихванцевой. - М.: Издательство Панфилова, 2017. Т. 1. - 448 с.: илл.

ISBN 978-5-91839-082-5 (Т. 1)

ISBN 978-5-91839-081-8

Книга написана бессменными мировыми лидерами в онкоофтальмологии Jerry A. Shields и Carol L. Shields. В ней рассматриваются все морфологические формы рака век, включая опухоли эпидермиса, такие как базалиома и плоскоклеточная карцинома, рак слезных желез, меланоцитарные и сосудистые опухоли, а также опухоли конъюнктивы, включая дермоидные кисты и другие хористомы, интраэпителиальную неоплазию, инвазивную плоскоклеточную карциному, сосудистые и лимфоидные опухоли и образования.

Книга богато иллюстрирована фотографиями (1500 иллюстраций) как распространенных новообразований, таких как халазион и пингвекула, так и редко встречающихся патологических состояний, таких как липоидный протеиноз века, фиброзный конъюнктивит, ювенильная ксантогранулема глазницы и наследственный интраэпителиальный дискератоз конъюнктивы. Атлас насыщен клинико-патологическими корреляциями и авторскими клиническими находками. В отдельных главах описаны хирургические методы лечения.

Книга предназначена для офтальмологов, онкологов и патоморфологов.

УДК 617.77+771

ББК 56.7+55.6

Предупреждение

В этой книге предоставлены точные названия лекарственных препаратов, а также указаны неблагоприятные реакции и схемы дозировки, но возможно, что они могут измениться. Читателя убедительно просят подробно ознакомиться с информацией, указанной на упаковке производителей лекарственных препаратов. Авторы, редакторы, издатели или дистрибьюторы не несут ответственности за ошибки, упущения, или за какие-либо последствия применения информации, полученной из этой книги, и не предоставляют гарантии, прямой или косвенной, относительно содержания публикации. Авторы, редакторы, издатели и дистрибьюторы не принимают на себя ответственности за какой бы то ни было ущерб и/или ущерб лицам или собственности, являющейся результатом этой публикации»

Каждый раздел данной книги защищен авторскими правами. Любое ее использование вне положений закона об авторском праве при отсутствии письменного согласия издательства недопустимо и наказуемо. Ни одна из частей этой книги не может быть воспроизведена в какой-либо форме без письменного разрешения издательства.

Перевод предисловий выполнен Д.С. Гурко

Original English edition published by Wolters Kluwer Limited.

Wolters Kluwer Health did not participate in the translation of this title and therefore it does not take any responsibility for the inaccuracy or

Published by arrangement with Wolters Kluwer Health Inc., USA errors of this translation.

Copyright© 2016, Wolters Kluwer Limited. All rights reserved. ISBN 978-1-4963-2148-0

© 2017 Перевод на русский язык, подготовка

оригинал-макета, верстка, оформление

ООО «Издательство Панфилова»

ISBN 978-5-91839-081-8

ISBN 978-5-91839-082-5 (Т.1)

В 1974 году Jerry Shields учредил отделение онкоофтальмологии в Wills Eye Hospital. С тех пор отделение превратилось в один из лучших и крупнейших центров онкоофтальмологии в мире. Врачи отделения каждую неделю принимают десятки новых пациентов и практически каждый день проводят операции по удалению опухолей. Ныне отделение возглавляют Jerry и его жена Carol Shields — два признанных авторитета в своем деле. Jerry, Carol и их коллеги опубликовали сотни работ в рецензируемых офтальмологических изданиях и прочли множество лекций по диагностике и лечению глазных опухолей как в США, так и во всем мире.

Едва ли найдутся специалисты, которые бы лучше справились с задачей написания руководства по внутриглазным и периокулярным опухолям. Первые два издания Атласа и справочника были великолепными. Настоящее третье издание дополнено новыми диагностическими описаниями, фотографическим материалом и описаниями современных методов лечения. Книга состоит из трех частей, разбитых на 41 главу. Текст сопровождается более 2600 высоко качественных иллюстраций. В 15 главах первой части рассматриваются все формы рака века, включая опухоли эпидермиса, такие как базалиома и плоскоклеточная карцинома, рак слюнных желез, меланоцитарные и сосудистые опухоли, а также различные образования, симулирующие опухоли. В последней главе первой части рассматриваются оперативные методы лечения опухолей века. Вторая часть посвящена опухолям

конъюнктивы, включая дермоидные кисты и другие хористомы, интраэпителиальную неоплазию, инвазивную плоскоклеточную карциному, сосудистые и лимфоидные опухоли и образования, симулирующие опухоли конъюнктивы. В последней главе описываются хирургические методы лечения. В третьей части рассматриваются опухоли глазницы, такие как кисты, капиллярные гемангиомы, опухоль периферических и зрительного нервов, миогенные опухоли, такие как рабдомиосаркома, опухоли слезной железы, лимфоидные опухоли и лейкозы, а также различные воспалительные процессы, симулирующие новообразования глазницы. Завершает этот раздел глава, посвященная хирургическому лечению опухолей глазницы.

В каждой главе содержатся описания множества различных опухолей, а также симулирующих их поражений, а в каждой статье — общее и гистологическое описание новообразования, клинические признаки, дифференциальная диагностика и рекомендации по лечению. Текст снабжен многочисленными качественными иллюстрациями, в числе которых — клинические и гистологические фотографии, результаты лучевых методов исследования и фотографии, иллюстрирующие методы хирургического лечения. Нам следует поздравить авторов этой книги, которым удалось в третьем издании улучшить и без того замечательный атлас-справочник. Как практикующие онкоофтальмологи мы должны быть чрезвычайно признательны им за столь выдающийся труд.

Christopher J. Rapuano, MD

*Chief of the Cornea Service, Co-Chief of the Refractive Surgery
Department, Wills Eye Hospital*

*Professor of Ophthalmology, Sidney Kimmel Medical College at
Thomas Jefferson University Philadelphia, PA*

Ч А С Т Ь 1 ОПУХОЛИ ВЕК

Глава 1	Доброкачественные эпидермальные опухоли век	3
	Плоскоклеточная папиллома век	3
	Себорейный кератоз век	6
	Инвертированный фолликулярный кератоз век	9
	Псевдоэпителиоматозная гиперплазия век	11
	Кератоакантома и неспецифический кератоз век	13
Глава 2	Предраковые и злокачественные опухоли эпидермиса век	19
	Актинический кератоз век	19
	Лучевая блефаропатия	23
	Пигментная ксеродерма век	25
	Сальный невус	27
	Базальноклеточная карцинома век	29
	Плоскоклеточная карцинома век	43
Глава 3	Опухоли слезных желез век	50
	Гиперплазия и аденома слезной железы века	50
	Карцинома слезной железы века	52
Глава 4	Опухоли потовых желез век	68
	Сирингома век	68
	Эккринная акроспирома век	71
	Сосочковая сирингоцистаденома век	73
	Плеоморфная аденома век (доброкачественная смешанная опухоль)	75
	Аденокарцинома потовой железы века	77
Глава 5	Опухоли волосяных фолликулов век	81
	Трихоэпителиома век	81
	Трихофолликулема и трихоаденома век	84
	Трихилеммома век	86
	Пиломатриксосома век	88
Глава 6	Меланоцитарные опухоли век	92
	Меланоцитарный невус век	92
	Окулодермальный меланозитоз (невус Ota)	101
	Злокачественное лентигино век (меланотическая веснушка Hutchinson)	105
	Голубой невус век	110
	Первичная злокачественная меланома век	114

Глава 7	Нейрогенные опухоли век	119
	Нейрофиброма век	119
	Шваннома (невролеммома) и нейротекеома	123
	Карцинома век из клеток Merkel (нейроэндокринная карцинома кожи)	125
Глава 8	Сосудистые опухоли век	131
	Врожденная капиллярная гемангиома века («земляничная» гемангиома)	131
	Приобретенная гемангиома век («вишневая» гемангиома)	139
	Пламенеющий невус век (гемангиома типа «винного пятна»)	141
	Варикоз век	145
	Лимфангиома век	147
	Гломусная опухоль века	149
	Саркома Капоши век	151
	Ангиосаркома век	155
Глава 9	Лимфоидные, плазмочитарные и метастатические опухоли век	157
	Лимфома век	157
	Плазмочитома века	163
	Метастатические новообразования век	165
Глава 10	Гистиоцитарные, миксоидные и фиброзные новообразования век	169
	Ксантелазма и ксантома век	169
	Ксантогранулема век	174
	Некробиотическая ксантогранулема век на фоне парапротеинемии	176
	Ангиофиброма век	178
	Узловой фасциит век	180
	Различные фиброзные и миксоматозные опухоли век	184
Глава 11	Кистозные образования век, симулирующие опухоли	188
	Эккринная гидроцистома век	188
	Апокринная гидроцистома век	191
	Киста сальной железы века (волосяная, пилярная киста)	193
	Эпидермальная инклюзионная киста века (эпидермоидная киста)	195
	Дермоидная киста век	197
Глава 12	Воспалительные заболевания век, симулирующие новообразования	199
	Контагиозный моллюск век	199
	Халязион	202
	Различные гранулематозные заболевания	206
	Грибковые инфекции век	210
	Бактериальные инфекции век	213
Глава 13	Различные заболевания век, симулирующие новообразования	216
	Амилоидоз век	216
	Липоидный протеиноз (болезнь Urbach-Wiethe)	219
	Другие псевдоопластические состояния век	221
	Факоматозная хористома века	224
Глава 14	Опухоли слезоотводящей системы	226
	Опухоли слезоотводящей системы	226
	Плоскоклеточная папиллома и плоскоклеточная карцинома слезного мешка	228
	Меланома слезного мешка	230
	Другие опухоли и псевдоопухоли слезного мешка	232
Глава 15	Хирургическое лечение опухолей век	235
	Хирургическое лечение опухолей век	235

Глава 16 Конъюнктивальные и эпibuльбарные хористомы	243
Дермоид конъюнктивы	243
Дермолипома конъюнктивы/глазницы	248
Эпibuльбарная оссифицирующая хористома	252
Хористомы конъюнктивы, образованные тканями слезной железы и респираторным эпителием	254
Сложная хористома конъюнктивы	256
Глава 17 Доброкачественные эпителиальные опухоли конъюнктивы	259
Папиллома конъюнктивы у детей	259
Папиллома конъюнктивы у взрослых	264
Псевдоэпителиоматозная гиперплазия и кератоакантома конъюнктивы	267
Наследственный доброкачественный интраэпителиальный дискератоз конъюнктивы	269
Дакриаденома конъюнктивы	271
Глава 18 Предзлокачественные и злокачественные эпителиальные опухоли конъюнктивы	273
Кератозная бляшка и актинический кератоз конъюнктивы	273
Интраэпителиальная неоплазия конъюнктивы	276
Инвазивная плоскоклеточная карцинома конъюнктивы	283
Глава 19 Меланоцитарные опухоли конъюнктивы	298
Меланоцитарные невусы конъюнктивы	298
Глазной меланоцитоз: пигментация склеры и эписклеры	311
Конституциональная пигментация конъюнктивы (конституциональный меланоз, расовый меланоз)	313
Первичный приобретенный меланоз конъюнктивы	315
Злокачественная меланома конъюнктивы	324
Глава 20 Сосудистые опухоли и сходные с ними новообразования конъюнктивы	341
Пиогенная гранулема конъюнктивы	342
Лимфангиэктазия и лимфангиома конъюнктивы	345
Различные сосудистые образования конъюнктивы: варикоз, кавернозная гемангиома, макрососуды, сторожевые сосуды и приобретенная гемангиома на широком основании	349
Приобретенная гемангиома на <i>широком основании и капиллярная</i> гемангиома конъюнктивы	352
Гемангиоперицитома и гломангиома конъюнктивы (гломусная опухоль)	355
Саркома Капоши конъюнктивы	357
Глава 21 Нейрогенные, ксантоматозные, фиброзные, миксоматозные и липоматозные опухоли конъюнктивы	359
Нейрома и нейрофиброма конъюнктивы	359
Шваннома и гранулярноклеточная опухоль конъюнктивы	362
Фиброзная гистиоцитома конъюнктивы	364
Другие новообразования конъюнктивы: фиброма, узелковый фасциит и ювенильная ксантогранулема	366
Другие новообразования конъюнктивы: миксома, липома и ретикулогистиоцитома	369
Глава 22 Лейкемические, метастатические поражения и лимфоидные опухоли конъюнктивы	372
Лимфоидные и плазмочитарные опухоли	372
Посттрансплантационное лимфопролиферативное расстройство конъюнктивы	379

Поражение конъюнктивы при лейкозе	381
Метастатические поражения конъюнктивы	383
Глава 23 Опухоли слезного мясца	386
Опухоли слезного мясца	386
Глава 24 Различные состояния, симулирующие опухоли конъюнктивы	396
Эпителиальная инклюзионная киста	396
Организуемая гематома конъюнктивы («кروвяная киста», «гематоцеле»)	399
Инородное тело конъюнктивы	401
Эписклерит и склерит, симулирующие новообразования	404
Аллергический гранулематоз Черджа-Стросс, симулирующий опухоль конъюнктивы	406
Деревянистый конъюнктивит	408
Различные инфекционные поражения конъюнктивы, симулирующие новообразования	410
Амилоидоз конъюнктивы	413
Пингвекула	416
Птеригиум	418
Различные образования конъюнктивы и склеры, симулирующие пигментную меланому	420
Глава 25 Хирургическое лечение опухолей конъюнктивы	423
Хирургическое лечение опухолей конъюнктивы	423